Vol. 14 No. 3678 Wednesday July 2 1919

# TAIRIKU NIPPO

大正八年七月二日 （水曜日） 第三千六百七十八號

# 大陸日報

TAIRIKU NIPPO
The Continental Daily News
PUBLISHED DAILY
EXCEPT SUNDAY
136 CORDOVA ST. EAST
VANCOUVER, B. C.
PHONE SEYMOUR 3065
PUBLISHED BY
Yasushi Yamazaki

本紙定價表
一枚五仙 一ヶ月參拾五仙
三ヶ月壹弗五仙 六ヶ月貳弗
一ヶ年參弗五拾仙
郵券代用一割增 但し一切前金の事
晩香坡市東カドバ街一三五
電話シーモア三〇六五
發行兼編輯人 山崎寧

バウエル街三一八 三隅商店

## 母國論評

## ヘーグ元帥の黃禍論（上）

日支官憲に告ぐ

我輩論評は、ヘーグ元帥が英國民を誤まれて一戰爭は終りたるも戰爭を惹起せしめたる感情は地球の到る所にあり、道德的政治的經濟的條件の漸進的改進を待つべきのみ、吾人は黃禍が最大危險を以て擡頭し來ることに就き十分なる注意と予防とを失ふべからず、支那人は結局ヨーロッパの市場に其勞働能率を求むべく印度は社會的政治的商工的進歩を求めて止まず、吾人は凡ての心友に對し英國的自由と正義とを享有せしめ彼等を挽げて吾人の生活水準に到達せしめざるべからず」と述べたりといふ。同元帥は其人の配慮と新なる如くソレンた元帥の後を奥ひて西部戰線における英佛總司令官となり、休戰當時まで其責任に當り、現に國內軍總司令官の要職にある英國有數の軍將なり。從つて目下戰捷の結果國を挽げて元帥に對する敬意熱誠なるのみならず、一般に冷靜なる思慮と判斷とを缺ける英國において、叙上元帥の言說が一介武弁の妄言として棄てられず、相當法律的反響を與ふるは、極めて有り得べきことにして、亦寒心すべき一事なりと言はざるべからず。されど吾人にして、仔細に英國の今日を致せる歷史並に其國民性を攻究し、彼等の「色人種」に對する敬侮の感情を暴露し來らば、ヘーグ元帥の言說は今更驚くべきことにわらず、寧ろ一般英人の心を赤裸々に物語れるものなるを發見せん。

吾人は、眼前の事實を指摘せんに、相模灣會議は、殊に我國の人種差別撤廢案の目的貫徹にいて挫られてより日尚未久く、國內外交輿論の警鐘を聞かず、國民の覺醒を待つも亦遠からざるべし。

ヘーグ元帥の言說、軍人として、軍人の本職と無關係なるべからず。

ヘーグ元帥の言說、軍人として、軍人の本職と無關係なるべからず。

ヘーグ元帥は從來歐米人殊に英米國人の妄信しつゝある例に洩れず、有色人種を以て一種劣等なる賤民なりと思惟しつゝあるものにして、さてこそ「彼等を挽げて吾人の生活水準に到達せしめざるべからず」となせるなり。然れども之を公正なる卿地に立つて判斷せんか。實に此のアングロサクソン人種優秀の觀念こそ、元帥の所謂「戰爭を誘起せしむる感情」に外ならざるにわらずや。見よ、パリー講和會議において、我が帝國が世界永遠の平和を希望し、次の戰爭を防止するの可能性を盡べる一團體を除去せんが爲め、人種平等の議を提出するや、多數國の贊成を得たるに拘らず、除斥せる手段を採りて之を否決し去り、國際聯盟の根本精神を滅却したるは、アングロサクソン母國にわらざりしか。聯盟の理想とする所、果して世界永遠の平和にありとせば、先づ第一に皮膚の黃白により、人種の差別に基づく待遇を廢し、各國相互の親交を厚ふ

るが如き根本を芟除すべきにわらずや。而も右は直に接近における顯著なる一例に過ぎず。若し彼等が口に平和を唱ひながら、事實に於て人種的大爭鬪の禍因を維持しつゝある事例を枚擧せんか僕を代ふるも足らざるを覺ゆ。

## 東京だより

在東 碧波

◉我國の國際勞働委員會は、愈山本農相を會長として大藏商務次官を幹事長として農商務省內に設置することに內定、時日を經て編制に當り內務省が勞働問題を新設せんとして以來勞働問題は主として床次內相に依つて研究施設さるゝ慣ありしが今回の內定は內務省に取りて大切の油揚を盜に浚はれたる感あるべし

◉人は皆一長一短あり輕々に比較論を爲すべきにわらざるが勞働問題に對しては山本農相の意見候別當に卓越し床次內相の温情主義は不撓なりとするやに傳へらる、果して眞ならば結構なり、此機會に於て農商務省に勞働局を設け內務省より救濟を吸ひ受け、遞信省より直接に事務を取り來りて勞働者に對する處務を統一するの要あらん然を言へば勞働政策の振作を圖る爲め一省を設く位の英斷ありたしと思へど萬事悲觀に過ぎ多く果敢ならざる現政府に之を望むも甲斐なからんが故に望む、山本農相をして一局の新設を主張する也、床次內相と山本農相との都分比較を爲したる事に就て傳へらるべし。

◉床次內相は山本農相の主張に就て傳へたる一事あり、米價問題八釜しきに對し山本農相は依然泰然として來は不足せず昨今の暴騰は廻米不足に依る一時的變態のみ當局としては專ら外米輸入を圖り自由調節を待たんのみと言へるが、床次氏の兼任せる鐵道院にては是より僅數日前に引上げたる米の運賃を遽に引下げて廻米を誘致するの一策に供せり、前者は信ずる處厚きに山らんも餘りに頑固にして輿論を聽かざる恨あり、後者が朝令暮改の譏を甘受して時宜に殉へんとす寧ろ大に可ならずや

◉我等の觀る所にては政治は活たる政治ならざる可らず、拘束されて融通の利かざるものなる可らず、例へば米問題の行き詰まれる今日に際しては前農相の轍鞭なりとて例の寶刀を持ち出すを否むべき要なく又通貨收縮不可論を固執するにも及ばず、多少の弊害も大事の前には犧牲として時務に最善の施設を着眼せざる能はず

◉中橋文相就任以來得意に調子附ける放言は我等敢て取つて爭ふを好まざれど、現內閣の爲めには確に困つたものの一つなるべし、最近米價問題にて氣焰を揚げ國民は困らず月給取も困らず困るものは新聞記者位のものならんが此等も食へざれば食へる所に轉職するが可也怀と放言せる由なるが、當年船頭の親方たりし德五郎君の言ひ分とすれば容むべきにあらざれど、一國文敎の府に長たる今の中橋君としては失言の批だしきもの也、今日生活に窮せるものに對して中橋君の云ふが如く新聞記者のみにあらず、而も假りに之れのみとするも其言ふ如く天下滔々利を趨ふて移り復天職を重しとして堅志力闘する風潮ありは其結果は即ち奈何ぞ、近時小中學校教員の頻々たる轉職沙汰は果して可なりとする乎、唱々の言も極まれりと謂ふ可し（六月二日）

## ◉獨逸前帝（八）

煙山專太郎

一八九二年三月の頃のことである、何者とも知れず、筆跡を僞つた匿名の手紙を皇帝並に皇后に親侍せる宮內の貴女輩に寄せて、彼等の私の會合やら、何人も與り知るべき筈なき密談の內容迄もすつぱ抜き、以て彼等の不識愼や不行跡に非難を加へんとするらしい者が頻頻と起り、其人と爲りをして宮廷が恰も道德上の一大危機に切迫しつゝあるやに疑懼せしむるに至つた所かる流言の何人たるかは、北部に依つて鋭意探偵せられても、しばらくは分らなかつたが、一八九四年に至つて漸くにして、手紙の差出し人はどうやら、式部長官コッツェー其人らしいと云ふことになり、事件が已に公の問題となつて居つた所から、コッツェーは、裁判廷に引致せられたれども證據不十分にて放免せられた。これは皇帝の私行に何等の關係を有するものではなかつたにしても、帝をして大にビスマルク流の專制主義の勵行を決するに至らしめた動機となつたのであつた

此事あつてより十數年、ドイツの內外の政局、別して其對外政策が著しき開展をなし來りし間にも、獨帝の宮廷には格別のこともなくして打過ぎたが、一九〇七年に至り俄に一大秘事が發かれてさながらの青天の霹靂の如くに世界を騒動した。問題の發頭人は是れ迄六ヶ月づゝ二度までも不敬罪を以て監獄の飯を食つたと云ふ經歷付きの天下に恐るゝ者あるを知らざる不羈不屈の記者マキシミリアン・ハルデンである。彼は其主宰する新聞『ツークンフト』紙上に、獨帝の嬖臣若干名の醜行を摘發し、帝の誅戮する神權をも、これ等二三君側の姦の左右する所となりつゝある事實を以て、彼は、躬扶したので大問題となつた。此際ハルデンの槍玉に上げられたのは、第一に帝の親友オイレンブルヒ公である。

公は才人肌の陰謀家で、そのリーベンベルヒの居城は獨帝の殆ど運年御幸せらるゝ所であつた。第二にはベルリンの衛戍總督たるクーノー・フォン・モルトケ伯、第三には帝の姻戚にして又その侍從武官たるホーエナウ伯であつた。初め此一團の人々は事件を輕く見て居たが、ビスマルクの崇拜者でありビスマルクを政界から乘り去つた陰謀の此一味徒黨のなす所たるを兼々承知して義憤の念拂く能はず、窃に醜類剿滅の機を窺ひつゝあつたハルデンは、敢然として幾多の有力なる證據を提供し、大筆になつて明つたので、モルトケが提起せる誹謗の告訴も、徒らに貴族社會及軍人社會に於ける道德的頽敗の實狀を公衆の面前にさらけ出しに止まつて、毫もハルデンを苦しむるに足らなかつたし更にハルデンのオイレンブルヒに對する侮蔑のために、オイレンブルヒは獄に繫がるゝの敢無き境遇に陷り、流石の奏臣も全く其社會的生命に止めを刺されてしまつた。此騒動は獨りベルリンの宮廷深く巢を作つて居つた魑魅魍魎の一團を一掃したと云はかりの單純な出來事ではなく、牽いて皇帝の權力及威信の上に、痛烈なる打擊を與へたのであつたので、當時のウイルヘルム二世は、悶々快々の情に堪へなかつたと云ふことである。

如何なる英主でも絶對に無過失ならんと期し得べくもない。オイレンブルヒ事件は、獨帝に取つては、全く千慮の一失であつたらう。併しながらゝ隱れたる幣の蟠まりつゝありしに拘らず、皇帝の宮室は世界に於ける君主の內廷の中最も健全なるものに屬するを失はなかつた。鄭聲を排し、いかゞはしき女性を近づけず以て文明人士の理想的家庭を營まんとしたる彼は、個の婦人に對しては無讓なる文雅な紳士だつたが、所謂女權そのものには大反對だつた。彼は婦人の本務を以て、子女と厨房と敎會との三つの外に出でざるものと考へて居た。

獨帝の純潔無垢なる私的生活が、果して現代のドイツ社會を如實に反映するものであるや否やは、我等の知る所ではない。が、少くとも、下の二つの性質に於て、彼が現代ドイツの傾向を代表して居るものであると云ふ事實に至つては、之を首肯せざる者はあるまい。一つは彼の驚くべき旺盛勉強である。日常極めて規則正しき生活をして非常の事件のないかぎり、十一時には必ず床に就き決して夜半まで執務すると云ふ樣な無理をはしないが、併しながら、睡眠時以外のすべての時間は、殆んど悉げて重要なる政務は勿論のこと、大小雜多の國家的社會的の仕事に投せられて、ために費やさるゝことゝ云へば、狩獵に出るとか、ヨットで遨遊するとか云ふ位のものである。彼は、旅行皇帝とあだ名せられたほど旅行癖に富んだ人で、ホーヘンツオーレルン家の君主の中で彼位、ドイツを憂る隈なく巡視して居るものはない。しかもこれ等の旅行は、彼にとつては決して消閑のため、若しくは滯留鬱塞と云ふ樣な保健的の目的のためのものではなくして、皆皇帝として爲すべき義務心から行はれたる用務に非ざるはなかつた。彼は人君と云ふものは、名前ばかりの飾り物ではなくして、眞に躬らを以てその臣民を率ゆるものであると信ずるものである。英國流に、王は統治するも、政治せずと云ふ樣なことは、彼れのしの字能はざる所である。殊に況や何でも蚊でも如何なる問題、如何なる事件に遭遇しても、立ぢころに御茶を濁し得るだけの意見を立てることの出來る才氣溢れが如き彼れのことであるから、何事でも他人任せにすることは出來ず必ず最後の決を彼れに仰がしめなくては納得なり難い性分なので其忙しさも亦、自ら人一倍なる譯である。彼れが人に向つて、餘暇の少きをかこつたと云ふが實に左もあるべきことである

政宗會
當番幹事 三宮幸一郎

太平生命保險代理
日本郵船切符取次
主管 阿部松之進
東カドバ街三六八
電シ四四八八。郵函一三五六

自働車火災船舶保險事務
コンテチンタル病傷保險
加奈太サン生命保險
代理 中野事務所
主任 中野正輔
本田正男
晩市バウエル街三九六 ルーム一〇六
（日加貯蓄二階）電話 シーモア八八二

各種靴類取揃
特別大勉强
バウエル街四三三
三枝靴店
電 ハイ二二六

▲富士山印レコード
▲鶴印レコード
毎月新着お十種以上着
コロンビア蓄音器
シンガーミシン
乳母車、歩行器
和洋樂器、子供椅子
針、油、其他各種修繕
目錄御一報次第進呈
ケー・エム商會
北澤村木
晩市ノエン街三三三
電 シー三六九六

晩香坡市ゴーア街三二九
加奈陀日本人會本部
The Canadian Japanese Assoc. 339 Gore Ave. Vancouver, B. C.

新米着荷
バウエル街二五九
土田精米所
電 シー五九〇〇
自宅 アレキサンダー街五〇二
電 ハイランド六〇二

豆類野菜類青物
食料品輸出入商
晩市メーン街一八七
落合商店
電 シーモア三四三

倉庫業 金融保險
有價證券賣買
晩香坡市バウエル街七八六
有限責任 太平洋倉庫株式會社
主任 村上龍太郎
電 ハイランド一四九

日加貯蓄
◎日本送金締切日
◎公債賣買周旋
◎貯蓄預金
◎三年貯金
◎定期預金
◎小切手勘定
晩香坡市バウエル街三九八
日加合同貯蓄會社
社長 田村新吉
電 シー一二三
JAPAN AND CANADA TRUST SAVINGS CO.
P. O. D. 130
398 Powell St., Vancouver, B. C.
此アドレスを封書へ御記け下さい

M. Furuya Co. LTD.
46 Hastings St, W.
Vancouver, B. C.

○宇治本場
新茶
▲香味別段に宜しく例年御好評の品夜高切になら為中御求の程希上候
▲御注文、贈答、招待荷れも吟味製新茶仕候に付御用命願上候
一斤 壹弗拾五仙
半斤 六拾仙
晩市西ヘンチング街四六
古屋商店
電 シー二九三三—二九三四

ギヤスリン
自働車用 ヤンリン船用 商店用
救助車の需めに應ずべく候
晩香坡市メーン街及アレキサンダー街コーナー
電話シー一四五八
日本オート

●く づ 餅
●松風せんべい 花あられ
●特製新着ビスケット
精々大勉强販賣致候
電 ハイランド七七
鈴木菓子店

## 電報要

### ●英國下院盛に首相を歡迎(二)

(倫敦)首相ロイド・ジョーヂ氏は本日下院に出席して非常歡迎を受けた、氏は氏が巴里から歸國以來到る所で受けた一切の歡迎を掩ふばかりのものであつた、議員の大多數は氏の顔が見えると共に起立して歡呼した、自由黨や勞働黨は一寸の間席についたまゝでゐたが、他黨員から頻りに促された後遂に起立して國歌合唱の仲間に入つた

### ●英國皇帝佛大統領に祝電(二)

(倫敦)キング・ジョーヂ陛下は佛國大統領ポアンカレー氏に對し條約調印の電を送つた、其の中で陛下は英佛兵の提携して奮闘せることを回想し佛國と共に事業には心から共同することを約した

### ●タスカニイに大地震起る(一)

(ローマ)ソローレンス通信によれば十五日タスカニイに地震が起り、百二十七人の死者と數千の負傷者を出した、震源地はフローレンスの北西十五哩のヴイツサロと云ふ人口一萬五千ばかりの小さな所であるらしい、ヴイツサロでは教會堂や寺院や工場などが破壞せられた、幾もの飛行機が各方面に飛んで偵察してゐる、處によると交通機關の一切から遮斷せられてゐる恐れがある有らゆる教會はフローレンス其他を中心として行はれてゐるが、食糧の不足と運輸機關缺乏の爲め急の間に合はせることは甚だ困難である

### ●新四大國會議協議を開始(一)

(巴里)佛國外相ピンロン、英國外相バルフオア、米國內相ランシング、伊國外相デイトニイの四氏から成る新四國會議は本日會合して平和會議の手順に就て協議する筈である、手順には多くの變改が行はれるらしい

### ●英國の平和感謝祭は六日(二)

(倫敦)英國では次ぎの日曜日、七月六日を以て平和感謝祭日とした、感謝祭は全國の有らゆる教會に於て行はれる、キング・ジョーヂ、女王マリイ兩陛下並びに官吏一同はセント・ポール寺の祭式に參列する、それから七月十九日は戰勝日となつて海軍では到る所祝祭を行ふことになるらしい

### ◈佛國大統領の對獨憂苦

▽頻りに英佛の▽提携を希望す

(巴里)英佛の提携は無限に繼續せられなくてはならない、即ち佛國大統領ポアンカレー氏は云つた、氏は英佛の有らゆる思想が獨逸の條約承認遲延を見て考へた結論を述べた上「此の戰爭を正義の平和を以て終結したのは大なる立派な成功である」と續けた「吳れは正しい限りの

▲非行を正し 獨逸の犯したやうな犯罪の繰返び行はれないやうにする爲めに人間の爲し得られるだけのことをした、佛英合國の仕事の完成せられるのは未だ遠いことである、條約は調印せられた、けれども吾々は尚吳れの實行せられるのを見なくてはならぬ、メカバ・ソロオに於ける佛國軍隊の犯した行爲に於ける佛國人の無責任なる行爲は吾々に疑惑の念を抱かせるものである、條約の

▲履行完成を 欲するならば聯合國は此の儘一致を續けなくてはならぬ、英佛國の密接なる提携關係の尊は佛國ともに深く把持してあると

ころであることを疑はない、墺國や土耳其やブルガリアに對する平和制定には多過ぎる程の複雜なデリケートな問題が殘つてゐる、夫れ等は今日迄存在してゐる共同一致の精神が繼續せられることによつてのみ解決せられ得るものである」云々、夫れから戰爭中何時が一番危險な時機であつたかと云ふ質問に對し大統領は

▲次ぎのやう 答へた「夫れは千九百十七年だ、其の年ぢう獨逸は內閣的陰謀によつて英佛兩國の士氣を攪亂しやうとして全力を盡してゐた、之れと云つて目につくやうなことはなかつたが獨逸により人爲的に擴げられた紊亂の空氣を誰れしも感じたものである、米國から平和的援助が遂に實際に與へられると云ふことが明かになつた時から民心は回復したのである」佛國の將來に關して大統領は云つた「生活の當惑らしいものに歸るのは幾年か後のことだらう

▲佛國の要求 してゐるものは唯だ、今日の生活苦の緩和するのには輸入を增大するより外に道はない、道理上聯合國は此の點に同意してゐる、佛國人は聯合國の援助に信賴してゐる、自由の爲めの世界戰が行はれたのは吾々の國土に於てである、獨逸の挑戰に應じて佛國は防禦戰を開始した、獨り自國の爲めのみならず、人類の自由の爲めに闘戰したのである」云々、大統領は近く英國を訪問する筈である(一日)

### 雜報

### ●支那に於ける排日運動

#### 上海には戒嚴令布告

▼擴大する前り

上海方面に於ける排日運動は日を逐ふて猛烈を極め內外棉花會社工場の破壞米穀商襲撃より延いて危險學生の租界外追放日本商店の閉鎖となり遂に戒嚴令を布告するに至つたといふ、此險惡なる形勢に付き支那消息通の觀測に曰く「大体租界內には左程憂慮すべきことは起らぬとも想像されるが元來上海は支那陰謀の中心地で危險分子が租界の內外を巣窟として學生運動の背後から煽動發達して居るらしいから決して油斷は出來ない特に最近各工場停車場其他會社の支那

◇成嚴令を 解かんにストライキに參加してゐるが此處の勞働者はニンポン邊の最も慓悍な人間なので一旦化して暴動となるとそれこそ掠奪殺傷迄ぶ所なら殘虐を敢てするであらう、目下上海の日本人は約二萬五千人內外大部分は租界內にゐるが年々北方の租界外に溢れて行く人々が非常に增加したから

◇萬一の際 は僅に支那軍隊及支那警察の保護あるのみ一番危險な地位にある、現に日本小學校も租界外に在り平素も注意深い家庭では學童を一人通學はさせぬ位だから昨今閉校同樣になつて居るのも無理がない、而して租界內の秩序は佛國租界內には獨立せる同國警察隊があるけれども共同租界は工部局警察で擔任し其組織は英人の下に同國人約三四百名、印度巡査五百七十名及支那巡査一千餘名あり人口約三百人に一名の割に當り別に大由警都の下に邦人巡査が約四十名詰り居る、昨年ホンキユー事件以前邦人巡査を百名に增加の內議はあつたが今尚其儘の樣だ日本の領事館にも巡査は五六名居るが之は言ふに足らぬ、工部局の巡査は夜間

◇拳銃又は 新式銃を以て武裝の任に當り其不足を補ふ爲め義勇巡査を設けて各國紳士が參加して居るけれども邦人は殆ど一名もないと言つてもよい、是れは警察力では到底萬一暴動の起つた際の役には立たず力と頼むは義勇兵で英米伊佛蘭隊日本人隊などが主となつて居る此等は總數だ六七百名以上ばある、其內日本の

◇警察長の 下に同國人約三四百名、印度巡査五百七十名及支那巡査一千餘名あり人口約三百人に一名の割に當り別に大由警都の下に邦人巡査が約四十名詰り居る、昨年ホンキユー事件以前邦人巡査を百名に增加の內議はあつたが今尚其儘の樣だ日本の領事館にも巡査は五六名居るが之は言ふに足らぬ、工部局の巡査は夜間

◇義勇隊長 は陸軍像補大尉の山內俊貞氏である、然し公共的の問題に不熱心な邦人は隊員も百人足らずで迚も日本人全體の生命財產を保護するといふことは困難であらう此外に佛國は租界に守備兵を置いて居るが大部分はシベリアに出動させたので目下は何の位駐留して居るか不明だ、して見ると日本人の安否も大に氣遣はれるやうであるが日本軍艦も居留地前を流れる黃浦口に

◇碇泊して 居るから萬一の場合には直に他の列國軍艦と協同して陸戰隊を上陸せしむることが出來るから居留民は機敏に日本人倶樂部或は領事館、大ホテル等に引揚げの準備さへして居れば大丈夫である、陸戰隊の上陸は平素は面倒な手續きを要するが今日の形勢では既に十分此方の手續きも出來て居り

◇愈さなれ ば三時間もすれば忽ち完全な行動も執れるし佐世保からは正一日もすれば驅逐艦が急行出來るから大した心配はない」云々

### ●隈部氏出發延期

隈部副領事は昨夕七時半シー・ピー列車で出發の筈であつたが十二日紐育發のカーマニア號が二十二日に延期のことが知れ且又一兩日來健康を損じても居た爲に遂に昨夕は出發しなかつた、停車場へは知人の見送りもあつたが隈部氏は夫等の人々に吳々も宜しく傳へて欲しいとのことであつた、二十二日のカーマニア號にするか夫とも變更してモツと早い船にするか從つて何日頃晚香坡を出發するかは目下確定して居ない

◉寄附 中村牢七氏は金三十弗を日本人會奬學金へ、二十弗を日本人會へ、二十弗を義勇兵後援會へ次に佐藤善助氏は金五弗を日本人會へ寄附

▼大陸片々▼

▲綠蔭 爽涼の裡に加奈陀立國の祝日迎へられ平和完了第一日の佳節特に和樂の氣橫溢したるは特筆に價せん

▲日本 も亦平和成立慶祝の行事大々的に準備され七月一日は公休日とされ舉國歡聲湧くを見ると盛況察すべし

▲濠洲 政治家ワット氏日本に友情を寄せよの演說は多少の注意に價するもの唯友情の具体的說明なきを憾む耳

▲英國 は西藏支那の境界を擴大し四川新疆十省の一部を西藏に包含せしめ且西藏自治の要求を力說すと重要事

▲支那 の困惑は察すべきも英の目的は西藏を印度の哨兵とするに在らん東方經略の遠謀益々開展し來るを見る

▲母國 內務省の小住宅改良を目的とする民間組築助成方針は亦好擧たるを失はず道路施設其多きを憂ひざる也

▲妄論 其迂拙を已里に表白挑賣自ら不利を招くは支那民に思はざるも甚だし在桑支那人亦躍動するは尼介千萬


御婦人用コート、ハット及毛糸並に絹スエター及ウエスト 春向きの

澁谷商店 シーモア六三六二

藥木皮 例年の通り最高價にかひ入候間多少に不拘御出荷有之度候 益田德平 P O Box. 68 Port Hany, B. C. 出張所 晚市バウエル街五六八 鳴瀨商店內

絹地及木綿地 なを縞柄も粹な澤山まるりましたから是非ごひいきを願ひます 形や柄や格好 夫れ〳〵流行のスプリング、スタイルでそして弊店が特に意を注いでした日本人向きのお氣に召すこと、信じます

高等御旅館 晚市バウエル街三五五 關根旅館 シーモア三六七八ワイ

晚香坡市バウエル街二四五 藤原寫眞館 シーモア二〇二エル

●男女洋服仕立 バウエル街二四五 齋藤洋服店 ハイ二八七

ダンレビー旅館 晚市ダンレビー街一四三 シーモア六九四二ワイ 上西寬之助 143 Dunlevy Ave.

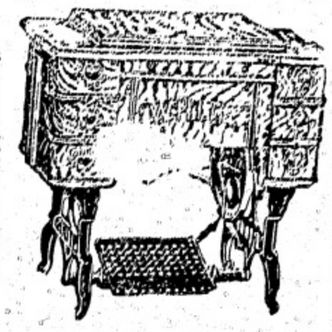
各位 移轉廣告 方々繁盛に赴き候段弊店主一同盛鳴厚禮する所に御座候就ては從來の所にては何かに不便を感じ候に付今回左の場所に移轉仕り業務を擴張し一層勉勵以て各位の御眷顧に酬ひ事を期し候に付何卒倍舊御愛顧の程偏に奉希上候 ニユーウエントミンスター市コロンビア街八三七〇八三九 西口商店

晚市東カドバ街五二六 熊本屋旅館 ハイランド一〇二エル

晚市東カドバ街五一一 カドバ・ルームス ハイランド二三三六

蒲鉾 晚市ダンレビー街一四一 シーモア六四一四エル 製造卸小うり 板にやく

西洋風呂 散髮 西洋洗濯 カドバ街六三ウエスト 北川床 シーモア四六六五



ホワイト裝縫ミシン會社日本人代理 針及油 附屬品 晚香坡市バウエル街三九六 中村久治郎 日加銀行二階百〇五番室 シーモア八二八

モナツク自轉車 特別廉價販賣 晚香坡市バウエル街二三〇 關根金物店 シーモア八七四六 自宅東カドバ街ビゴーヂ街カド シーモア四一三九エル

▲直輸出入商 ●建築用材●造船用材 多少に拘らず御注文願上候 シーモア五二〇〇 花月事務所 126 Cordova St. Vancouver, B. C.

不動産賣買 割引、貸付 加奈陀サン生命保險會社代理 晚市(ステングス街メイン街カドローヤル銀行二階ルーム十二號 水原事務所 事務所シーモア三四四七 自宅ハイ二三八エル

外國爲替賣買、割引、貸付 荷爲替信用狀、旅行信用狀發行 ●定期爲替手形利息例合年五分五厘 横濱本店、東京、神戸、大阪、長崎下ノ關各支店向發行致し候 ●郵便送金は最近便にて發送し本店に於て無手數料にて取扱申候 電話 横濱正金銀行 シアトル出張所

日本內地旅行信用狀發行 一時歸朝又は內地旅行者の便利を圖り旅金入用の節何所にても又幾程にても受取る事の出來る信用狀發行致し候信用狀及定期爲替手形に關しては御申越次第委しき細明書御送付申候 The Yokohama Specie Bank 822 3rd Ave. Seattle. P.O.B. 1917 Tel. Ell. 3575

すし もち類 ダンレビー街二三九 八千代 岩川長太郎 シーモア四三五七

かき餅あられ類 鹽煎餅各種上眞粉 製造卸小賣 集榮堂 131 Dunlevy Ave. Vancouver, B. C.

公債うり買 保證物 土地建物の仲介 土地建物の不動產擔保代理 土地建物の批價 金銀 土地建物の監督 森林拂下手續 木材周旋 其他各般の代理仲介業 加奈陀晚香坡市ノースウエスト ビルディング三〇五 六 グローカー 飯山事務所 シーモア二六三〇

セキスピーヤ旅館 東ダンレビヤ街三四番 キング・ジョツク シーモア三三八七エル

時計販賣並に修繕 晚市バウエル街二四四 萩原時計店 シーモア四〇八四

食料品一切 晚市バウエル街一九一五 平山商店 ハイランド二三四七

營業品目 ○各種サイダー醸造 ○ビヤー各種 ○ソーダ水各種 ○和洋菓子 ○チヨコレート ○ビスケット ○ビヤ、ソーダ水空瓶高價かひ取ます 地方ようの方注文に對しては特に便利相圖り可申候 504-8 Cordova St E Vancouver B. C. 田頃卸賣部 ハイ一八九七エル 自宅ハイ一〇三三エル

●品質上等の洋服を新調の御方は弊店に限ります 近頃は洋服の切地が思ふ樣に手に入らぬのみならず價格も非常に騰貴しましたが弊店は見れば直に品性上等な切地を澤山求入れて居ますから近來仕入れる品物とは品も違ひ値も違ひ非常な差があり且價格も安く仕立てる事が出來ますから何卒御用命の程願ひ上げます 弊店の品物は決して色がはりの致しませぬ事は特に御吹聲申上ます 晚市メイン街三三五 電 シーモア二六四一 田鍋洋服店

新荷着 內外食料品 バウエル街二〇五 下村商店 電話シーモア三三九二

●漁網各種 ●漁具一切 ●食料品卸賣 ●精米 ●穀類 晚香坡市プレキサンダー街二〇六番 松山商會 シーモア六一五六 T. MATSUYAMA 20 Alexander St. Vancouver, B. C.

開業廣告

私儀從來ブリンス・ルパート市第三街に於てドミニオン洋食店開業仕り候處猶獨外のお引立に預り日々隆盛に向ひ候段深く御禮申上候、就ては此度業務擴張の爲め從前の通りドミニオン洋食店を廢し且つ當市第一流の名あるセリフ洋食店を白人と共同事業の下に讓り受け去る六月十八日より開業致し候間當店は全部白婦人の給仕を廢し町柳且つ親切を旨とし、料理は第一流のフレンチ料理入を雇入れ御滿足の料理可仕候間一層のお引立の程願上げ奉り候 敬具

ブリンス・ルパート市第三街七二三 ドミニオン洋食店 電わレッド五〇二

同市同街六三〇 セント・レジス洋食店 電わレッド四五六

清水庄太郎 西風彌三郎 郵函二一〇七

# 小說 雛罌粟

黒法師

（六十六）

病院（七）

小夜子が外出病院に駆け付けた時は樂枝は家へ歸つて病室では澤子と梁路と外婦の三人も各眠み合つてゐるやうに、無言の儘坐つてゐた。

澤子は、ドアを開いて靜かに入つて來た小夜子の姿を見て急に味方を得たやうに元氣付いて、

『まア、小夜子さんぢやないか』

『私、新聞を見て吃驚しましたのよ、島村さんは何う遊ばしたのでございます』

云ひながらも心配さうに、徹の側に寄り添ふやうにして、

『何うでございますか、御經過は？、御具合は云へ誠に申上げやうもございません』

小夜子は自分のことでもあるやうに瞬をしばたゝき涙を浩ませて居る。

徹は小夜子の心を知らぬではないが此の場合の見栄は飾り捨しくはなかつた。

『經過は宜いやうですから御心配をかけて濟みませんね』

と簡單に云つたばかりである。小夜子は其の態度の冷淡なのが、梁路の居る爲めに態と然うではなからうかと思ふと、少からず心の不安を感ぜずには居られなかつた。

『本當に飛んだ御具合で、定めし御心配遊ばしたことでございませう』

小夜子は今度は澤子の方に向き直つて云ふ。

『昨夜は十二時になつても歸らないものだから何うしたことかと案じて居ると、電話で此の如來を知らせて來たのでせう、何だか變な夢ばかり見て眠れなかつたやうな始末で、まだぼんやり澤子で所うぶ具合に遭つたのか判らないのでございます』

『新聞に依りますと梁路といふ藝妓が居たばかりに危い命を救かつたとありましたが、然うなんですか』

小夜子は之れが梁路に遊ひないと思ひながら、殊更に素知らぬ風を裝ひながら尋ねる。

『そんなことが新聞に出て居るのですか、まア——』と澤子は呆れるやうに云つて『何ですか分つたものぢやありませんよ、十二時過ぎまでも酒に醉つたものを引つ張り廻して居るものだから、こんな具合が起つたのですから』

澤子は梁路さへ其の場に居合さねば徹も散歩に出るやうなこともあるまい詰まり梁路が引つ張り出したので、此の事件が起つたものゝやうに誤解して居る。

『然うでございましたか』

と挨拶はしたものゝ、小夜子は徹の愚癡を、虚つて何方へも贊否を決しなかつた。梁路は其のみを子の言葉を聞くにつけ胸の裏へ返る思ひを我慢して眉と下唇を噛みしめた儘黙首れて居た。徹は最う明くに堪へぬらしい面持で、

『お母さんは、事件の眞相を誤解してゐるから不可んです、何も梁路さんが私を引つ張り出した譯ではない、私が散歩しやうとすると酔つてるから危ないから供をしやうと云ふので傍々附いて來て呉れたのです、併も私が倒れた時驚きもせずに出者の眼に乘じ目覺しを呉れる者が無かつたら私は今頃殺されて居たかも知れないと云つてるぢやないですか、して見れば梁路さんは私の恩人其の恩人の親切を無にして餘り失禮なことを云ふものぢやありません』

『大變親切な藝妓があるものだね』

みを子は嘲笑するやうに云つた。小夜子は島村が梁路に味方する言葉を聞いて泣きたい思ひに胸を押いた。


●夏物賣出し
メーンとカドバ街コツナ
ふたば

モントリオル銀行
千八百七年創立（百年以上）
晩市四支店
グランビル街（ダンズシアター）
ヘスチングス街（リッチヤード街）
メイン街（カドバ街）
ブリオー街（メイン街）
BANK OF MONTREAL
資本金千六百萬弗（拂入濟）
總し產金五億五千八百萬弗
積立金千六百萬弗
一弗以上の預金取扱ひ利子は半年毎に勘定可致
遠方の預金は郵便利用
郵便為替可致
横濱、神戸及東洋諸港の地點に送金取組申候

御旅館
ルーム清潔●しん切町
バッコル街三五八
戎屋旅館
竹内常吉

時計修繕
貴金屬寶石類
▲金銀細工▼婦人用飾品
晩香坂市メイン街二〇二
松林時計店
電シーモア六五三（郵函九二七）

御旅館
ジャクソン街二三〇
糸島屋
古川園子

和洋雜貨食料品
晩市ニシ第六街七五八
小財商店
小財初次郎
電フエアモンド五二

新造船並に修繕一切の
御用命に應じます
船賣物各種
西ジョージア街一七〇一
小早川造船所
小早川榮藏
自宅アルバーニー街一八二〇

メープルルームス
室内清潔、最新式
晩市バウエル街三九一
平井榮藏
電シー三六七八エル

男女洋服仕立並にせん
たくプレス
各種レーンコートはんぱい
晩市メーン街二三三
相星洋服店
電シーモア三三六

新荷着
江州澤庵
茄子粕漬
大王里幸
茄子鹽漬
瓜奈良漬
關取印新米
晩香坂市バウエル街三六九
前川商會
電シー三七二一

洋服洗濯
並にプレス染物
アペニューダイウーオク
電ハイ一六五〇
中塚幸次
晩市キーフーナ街七二

御手輕料理
うどん
そば
バウエル街二二三
山科
電シー二七七九

◎御料理
御好み次第
千鳥
電シーモア二六九九

菓子製造、卸、小賣
バウエル街二二九、イー
横山菓子店
電シーモア六九四一

營業品目
鑵づめ　銘茶　海產物
乾物　米穀　文房具
雜穀　漬物　藥種
生物　味噌　化粧品
醬油　菓子　小間物
書籍　雜書　大工道具
玩具　荒物　陶器
絹布　綿布　履物
晩市バウエル街二六九
香村商店
Phone 2131
269 Powell St.
Vancouver, B. C.

各種靴
晩市バウエル街三四五
電シーモア七八一九
名畑靴店
Sovereign

家庭用金物、ケッチン道具、ストーブ各種、大工道具ペンキ、バニシブリキ、トタン細工一切並に修繕
晩香坂市バウエル街二六四
秋山金物店
電シーモア四五五七
自宅電ハイ一六六九エル

新造船各種修繕
プリンス・ルパート市
末廣豐
（郵函三一四）

御菓子製造
御祝餅、折詰菓子
せんべい卸小賣
晩市バウエル街四二三
垣見商店
電ハイランド六二三

サカイネット
コーホネット
スプリングネット
スタジョン綱及び綱
サモントワイン
早くお買ひなさい
晩香坂市ウチター街一四四
ジョンエス
テート
製造元
電シーモア五五五
クロフヲード
エンドスチユアート

新調
男女、小兒
勞働用
修繕は迅速丁寧に仕り候
バウエル街二五八
小澤靴店
電シーモア三七一

婦人、子供衆衣類
切地色々到着いたし
晩市メーン街二三六
（モントリオル銀行北隣）
上田とも

御旅館
壁店二階は清潔なる
貸ルーム
丁寧に御取扱申上候
晩市ジャクソン街三三三
（元庄島旅館）
井上倉次郎
電ハイ一〇三三エル

▲和洋食料品一切
▲陶器類
スキーナ河ボートエンジントン
岸本商店
（郵函三一一）

御旅館
本館は日本人街の中心點にあります
本館は汽車、汽船に乘るには最も近い所に有ります
極好都合です
バウエル街ゴーア街かど
エヒメ旅館
館主　阿部春市

客自動車案内

松下客自動車
電シー三三七
松下彌平
バウエル街二三五

村田客自動車
電シ四九八〇
木下雷助
出口幸次郎
夜分ハイランド二六三一エル
バウエル街三六五

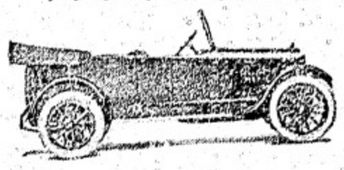
千葉客自動車
電シ八八三
千葉龜吉
メイン街二〇六
クインス洋食店内

日本客自動車
電シ三三五七
若松榮太郎
夜分シ六九四二ワイ
ゴーア街一二三
谷原輝夫
夜分シ四七一四アール
上田惣吉
夜分シ二二一五エッキス
電シ一四五八
森井悅治
夜分一〇八六アール
メイン街一〇二

メイプルタキシ
電シ五三九七エル
畠田義孝
バウエル街三〇七
中川果物店内

パウエルタキシ
電シ二九七四
三隅清次郎
山下新太郎
夜分シ三六五
バウエル街三一八

晩香坂日本人




▲荷物自動車
並に煙草、菓子、果物類
▲電話シ二二四〇
バウエル街三四四
前川運送店

荷物自動車
煙草並に果物キャンディー
日用品一切
晩市バウエル街一五九
磯谷商店
電シー六四五四

食料品一切
煙草、フルーツ、菓子
バウエル街一八八七
田中商店
電ハイランド六二

果物煙草
キヤンディー
貸ルーム
◀室内清潔▶
七〇三街
アモーレ
バウエル
電七九三五
ルエル
中川商店

●御手輕料理
●うどん●そば其他色々
晩市メーン街二一六
梅香
電シーモア四三六二アール

按摩按腹
マッサージ
前家榮樂
バウエル街日加銀行二階一〇八
松居雅次郎
電シーモア二二四三エル

木下、平松
電氣器具一切販賣
並に修繕
ガス水バイプ備付
晩香坂市バウエル街四五三
郵函二六四
電ハイ四八九
堀善商店

雜貨食料品
エキスプレス
バウエル街二四三
電シー九四一九

男女洋服仕立
並にドレス、ブラウス
メーン街三八
青木洋服店
電シー六七三四エル

和洋雜食料品
晩市アレキサンダー街四三三
福井商店
電ハイランド七三

和洋雜貨食料品
並に化粧品
ニューウエストミンスター市
コロムビア街八六九
武田商會

Code Western Union Kinyu Sha
NIPPON KINYU SHA
LIMITED
270 Powell St.,
Vancouver, B. C.
營業時間平日午前九時より午後四時迄
土曜午前九時より午後七時迄
銀行事務
當座預金　貯金預金
カード所定形式替　利子附定期預金
本社事務所内に日本郵便支局ありて日本への送金等に最も便利なり
ちよつと金が要ります
料理で御かしします
日本金融社
頭取　ヨー、マキガーイ
支配人　エ、デイ、ガーデナー
主任　藤田佐太郎
事務員　大關政次

新造船各種修繕
迅速確實丁寧安價は
本所の特色なり
晩市ビーコンビヤ街一七三
久岡造船所
久岡文次
電シーモア三二八九

▲賃金增加になりましたから御注文の方は左所へ御ねがひます
シー、ビー、レー、エム、ケー、ヴイ
鐵道働
ギヤング
セクション
ツヨツング
晩市ジーア街三三七
日加用達會社
357 Gore Ave. Vancouver, B. C.

本館の特色
日本人街商業の中心にあり公園に面しパーラドインレット並にライオンヘッドに望み眺望絶佳なり
本館は最新式大建築にして客室百二十餘を有し各室に湯水シンテームヒーター、ギヤス並に風呂等の附帯あり特に室内清潔にして取扱親切なる事百有餘年の伝統なるは本館の自慢とする所なり
本館は日本人客船會社の乘船チケット及び常國別事の正明取扱手續等加へ取料にて迅速に取扱ふ
晩市バウエル街三九六八日加貯蓄銀行階
電シーモア三七八八

ホテルウオールドル
ニュースタイルを
御好みの方は御來店を願ひます
東ヘスチング街二百五十三
鈴木洋服店
電シーモア二〇七

▲洋食▲
こうじ卸小賣
市内は（でんわ）にて御注文の節は迅速に配達仕候に依て多少に拘はらず御用命の程願上候
●和洋雜貨食料品
バウエル街三三八
梶木彦之亟商店
電シーモア三九九一

▲料理人は斯道に十數年の經驗ある一流の腕を有する者、是非一度御ためし願します
▲當店の特色は原料新鮮なる事給仕が丁寧にして廉價なる事です
晩市メイン街二〇六
各專門醫紹介並に通辯
（代理業務一切）
（土地家屋周旋）
（其他代理業務一切）
濱岸事務所
電シーモア一六五六

明治四十一年内務省認
產婆　鶴田えい
晩香坂市バウエル街二五九
シレセントルームス（郵便局向）
電シーモア五九〇〇

▲日本鐵道▼

## 鐵道でも安全週間

『安全第一』の觀念を與へたい

六月十日から一週間東京府下に於ては『安全週間』を對し、東京鐵道管理局でも是と相呼應して可成安全週間の實施に

◇努める　ことゝなつた、右に就いて本年度管理局長は語る『昨年一ケ年間の統計によると鐵道運輸關係の上から直接人に生じた死者が六百三十九名、同負傷者が五百八十名に上つて居る、而してその中鐵道の過失又は不可抗力による死者は僅に六名で負傷者が百名、他は全く乘客公衆の不注意過失又は自殺等による

曾し不在の時は電話パイランド一〇九二ニエル林業雜貨（御問合せ下さい）

内務省免許

護　立石哲子

自宅電話シーモア八〇八八　晩市ダンレビー街百十一番

内務省免許

産婆　杉の原幸

電ハイ二四四二　晩市バッエル街五六八　電話西原醫院隣

内務省免許

産婆　西澤すみ子

電シーモア二五五五　晩市バッエル街三一〇（二階）下西原醫院隣

内務省免許

産婆　田邊よし子

晩市バッエル街二〇三　電シーモア二五〇六エル　不在の節はシ二九四へ

内務省免許

産婆　小森こりう

バッエル街三六六サン・ルームス三十八號　電シーモア二七一三

◇死傷者　であるが是れに據つて見ても乘客防止は鐵道當局と乘客並に一般公衆とが協力一致しなければ効果の無いことが分る、そこで今回開催される安全週間を機として當管内でも是を實施し、此の週間内の實績に徹して災害防止に關する努力の効果を知らしめ同時に此の週間内に作つた新慣行を本後永く

◇續けて　行きたいと云ふのが今回の目的である、而して其の趣旨は從業員並に公衆乘客に對し『安全第一』の觀念を與へるにあるが、その方法は先づ縦二尺一寸、横五寸六分の紙に安全週間標語の文字を和洋兩文で現したもの並に上部赤地の色刷印刷物を管内各驛の掲合場、歩廊柱刻耳内に附して一般の注意を

◇喚起し　更に驛長、助役等、事務係員にも從事員の爲に一安全第一、二油斷大敵、三同心協力、四念には念を入れよ、五能く休み能く働けの五ケ條を印刷して附する筈である』

## 關門海底鐵道

敷設の測量に着手する

十二日から

關門海底鐵道敷設調査の爲め出張を命ぜられたる

◇鐵道院　工務局技師牛井寿久松氏は六月八日午後來着、山陽ホテルに入り九日午前八時打合せの爲門司管理局に赴きしが氏は九日朝ホテルに於て住友の記者に語る『管地調査は尚ほ職員及び測量工夫の來るを俟つて十二日より

◇着手す　可く關海峡は潮流急激なると干潮の際だし く尚ほ船舶の通航頻繁なればボーリングを入るゝも困難を立つるに困難なれば船を使用し、測量に從事する筈なり又ボーリングの方法も色々あれば如何なる方法を採るかは未定に屬せり場合に依りては

◇陸岸に　井を掘り夫より横に穴を穿ち調査するが如き方法を採るやも知れず、先年來紐育に於て此種の調査を爲せることありしが同地の海底は粘土と砂なりしかば工事も容易なりしが、今回は多額の經費と年月を要する

◇大事業　なれば有らゆる方法を講ずるに多少の時日を要するならんも充分の調査を遂げんとす、兎に角海底は岩石にしても粘土或は泥砂にしても出來得ることだけは充分に確信あり電燈を用ゆるは海底の暗所なる箇所を照す爲めにて新に動力を起すが如きことなし』（下關九日發）


英語教授
晩香坂市ダンレビー二三四　業英夜學校　法橋純一

日本雜貨及び食料品販賣
プリンス・ルパート市プトリン街
東洋商業株式會社
（郵函七三六）電グリン五一六　助藤本虎之助

和洋雜貨食料品
日用品一切
ポートエシングトン（郵函二七）
龜田商店
P. O. Box. 27
Port Essington, B. C

ワインビーヴ卸賣
ベレー商會
田邊團藏
電ハイランド三九四　午後六時以後ハイ五六三アール
荷物自動車
電話ハイ三一四四
▼ステヴストン行並に市内配送は各船會社の大型自動車には至極御便利に有之候
一般荷受並
稅關手續代理事務
晩市バッエル街五五八
日本運送社
申込所　電ハイ三九四

ヂーテーピー
鐵道人夫募集
勞金一時間三十六仙五厘以上
プリンスルパート市第三街八二四
山中事務所
Box 16 Prince Rupert, B.C.

晩市バッエル街二二五
松本事務所

和洋雜貨菓子
賣藥、雜誌
プリンスルパート市第三街八二四
山中商店

御旅館
室内清潔　取扱丁寧
御便利を圖り食堂の備へあり
バッエル街四三九
大澤旅館
大澤源吉
日本行各汽船切符取次
勞働口周旋
電ハイランド一七八二

▲高等旅館▼
▲シテー、ホテル
最も清潔な客間が有ります
田川薫
山延泰十
北川善信
電シー四八四四オー、一三三九

紐育生命保險會社代理
傷病保護保險會社
代書通辨飜譯事務
土地賣買登記公証
晩香坂市バッエル街二五九クレヤセント
阿部孝之
郵函一〇七九。電シ五九〇〇

▲ひやしひき一手捌き
▲氷水一切▲其他色々
バッエル街二五〇
天狗
加藤豊太郎
電シーモア三五三八

和洋雜貨食料品
晩市バッエル街三七九
江畑商店
電シーモア三八九五

食料品
果物、菓子
ニューウエストミンスター市コロムビア街八七五
長谷部商店
電一〇六二アール

書籍、雜誌
賣藥卸小賣
各種新刊小說
『送金は書留にて願ます』
内田支店
パウエル書店
晩市バッエル街二〇一

雜貨食料品
バッエル街六〇六
梶木彌太郎商店
電ハイ二二五二

◎スタージョン
◎マグロ
◎其他魚類一切
◎青物類
◎かまぼこ
バッエル街二六二
田中六彌
電五六六一

日本美術品
晩市グランビル街六七三
盛本商會本店
電シーモア六四一〇
にしへステングス街五七支店（ウッドワードより三軒東）
電シーモア二三一三
グランビル街九三三
支店　電シーモア八七二三
デビー街一二二
自宅電シーモア五三一五アール
美府ガバメント街一二三五
支店　電四七七二

いなりすし
並に御めし
バッエル街二四六
ニコ〳〵
電シー三四五五

南京料理
並にそば
仕出し
バッエル街二五二
東京酒樓
電シーモア三三六五

御旅館
ビクトリア市チャタム街六三六
石田元藏
電二三二（郵函一〇六九）
663 Chatham St.,
Victoria, B. C.

△食料品
晩香坂市メイン街二〇八
田川商店
電話シーモア二五五七

△斬傷△腫物△筋痛△挫骨△ルイレキ△瘤△花柳病△痔疾△火傷△關節の痛△其他外科一切△打撲傷は如何なる重傷にても切斷し居らざる限り速かに全癒する事受合也
晩香坂市カントン街四
廣濟堂
外科專門醫師
林弼臣

めし
ダンレビー街一三二
あらたま
山崎又吉
電ハイランド六九一

高等
南京料理
日本人諸君の御來樓を歡迎仕候間何卒陸續御光來の程希上候
晩市バッエル街二三七
新北京
電シーモア五七七四

御手輕料理
めし　氷色々
晩市ゴーア街二〇五
いさみ
電シー一五三八

●生魚●青物
●かまぼこ製造卸小売り
●鳥、牛肉、仕出し
晩市バッエル街三三三
前川魚店
前川三之助
電シーモア三七八二

ギャスリン器械
並に諸器械修繕
丁寧安價に致しますから日本人皆樣何卒御用命を願上ます
南晩坂香西ローン街三〇二
コロムビア鐵工場
（クーグラン造船所近く）

廣島屋旅館
アレキサンダー街二三〇
佐藤茂平
電シー一六一七（郵函一二六七）

△領事館種々願屬手續△代理業△各種交渉事件△受合業△汽船切符取扱△求業投金△金融事務
晩市バッエル街二三六
大中事務所
電シーモア四一五四エル

御寫眞
西カドバ街一四　ランスデルブロック内十一號室
岩田寫眞館

自轉車賣物
十弗以上の自轉車及び
モーターサイクル並に附屬品取揃へ有り修繕は迅速丁寧に致します
市内ロブソン街六一六
ウエスターン自轉車商會
モーターサイクル
電シーモア一二三五

めし
バッエル街二百六十一
一力
電シーモア四〇三二

ロッグ山及び開墾用道具、ロッグ燒版
壁店は最上品を揃へ、こゝろみに求めて下さい
晩市アレキサンダー街三〇九
エムナーサルソン鐵工場
電シーモア二五八七

◎婦人子供衣服
◎同附屬品
◎ボンネット
◎きれ地各種
其他日本御婦人向きの品種々取揃へ有之候間多少に拘らず御求めの程願上度候
デビット
スペンサー
David Spencer Ltd.

新鮮ミルク
クリーム配達
晩市バッエル街四七三
スター牛乳舍
國久敏四
電ハイ一五四

●洗濯業
バッエル街二〇六
大倉洗濯所
事務所　電シーモア六五三
工場　ランスダウン街一六〇
（電プエア二一〇）

メーンルームス
室内清潔
取扱
晩市メーン街二一七
井上政吉

水パイプ、設計等及び流し付けすべて丁寧まわりの仕事は早くて極安く致しますから何卒御用御付けられ度候
東ヘスチングス街三三九〇
ダブリユ・ブラウン
電シーモア七七
A. W. BROWN

日本人御旅館
プリンス・ルパート市
ニシ第一街三三一（郵函八九四）
須賀旅館
電レッド三三〇

室内清潔、取扱丁寧、朋ふるにデー・テー・ピー・オーシよろ値々ワンダロックの眺望佳絶の場所にて至極便利に御座候
プリンス・ルパート市カツベー
須賀造船所
新造船並修繕一切御委托に應じ申すべく候
須賀丑藏

御めし
うどんそば
▽並に會席ふん料理仕出し
パーテの節には特に勉强致すべく俟間多少に拘らず用命の程を乞ふ
パウエル街二六四
〇万
電わシー四三九八

御旅館
新築家屋、室内清潔、取扱丁寧にて御華客樣の御便利を圖ります
プリンス・ルパート市
フレザー街七一四
持田旅館
持田平吳
電ブラック一五四（郵函七五）
714 Fraser St.
Prince Rupert, B. C.

大工
電ハイ五三六エル
晩市東カドバ街六四三
重上
非島野

信夫屋旅館
室内清潔と食料の低廉とを旨とし且つ丁寧に御取扱可申候
晩市バッエル街三三四
館主　佐久間太重

煙草、果物
晩市ゴーア街二二八
近村煙草店

ニューヨーク
生命保險代理
晩市東カドバ街七〇六
小保方利三郎
ハイランド一六八五エル
電

日本種物
練馬大根、大長茄子
大白瓜　大蒲
朝鮮白菜　千住大葱　あかしそ
時無大根　千筋水菜　新菊
伊川牛蒡　時無小蕪　枸子菜
廣島牛菜　天王寺蕪
山東菊　縮緬牛菜　縮緬白菜　直漑白菜

あづまこうじ大販賣
紀の國屋商店
晩市東カドバ街一五一（電シーモア六八三）

御化粧品はハイカラものを色々取揃へて居りますから何卒御求め下さい
晩香坂市バッエル街三二九
内外諸賣藥化粧品　大正堂藥舗
内外雜貨、食料品　夏原商店
電シーモア三三八

ドライグッヅ
專門
晩市バッエル街二二八
日英商會
電シーモア一六〇〇

手打
うどん　そば
そうめん　燒麩　製造卸賣
晩香坂市ダンリン街一七四（電ブエヤセント一四〇）
中村製麵所

最新式シンガーミシン
蓄音器各種レコード
ナショナルキヤツシレヂスター
和洋縫器乳母車玩具類
ミシン蓄音器レコード目錄無代進呈
▲修繕急切迅速
電シーモア二四六〇
晩市バッエル街三六二
日加商會
柳澤光仁
堀内貞廣

Kobeya & Co.
Importers and Exporters
General Merchant
566 Powell St. Vancouver, BC
弊店の菊水印白米は大粒上來で一般御家庭用迄に多數倉庫の内部に最も多く御使用を願つて居りますから來る御使ひ無き方樣には一度御ためしに御求めの程願上候
晩香坂市バッエル街五六六
神戸屋商店
電ハイランド三三七

日本タオル風呂屋用新荷着
晩香坂市ニシ第五街三三
丸野商店
同精米所
電ブエヤセント二二九七

■娯樂寫眞の季節が參りました！
和かはらず同好者諸氏の御用をお待ち申します
晩市バッエル街三九〇
電わシーモア四七六八
近藤藥店
TeL S. 476 8390 Powell St. Vancouver, B. C.

本社東京特電

## ●全國を通じて平和祝賀

＝宮中晩宴と外相の宴會其の他＝

勝利條約調印寧されて歡祝の全國を通じて平和祝賀は盛大に擧ぜらるべし内閣外相は五日を期して大祝宴會を開き原首相は七日に大園遊會を催し内外名流を網羅して盛觀を呈すべく引續き七日宮中に於ては平和御祝賀の大晩宴あるべく近に七月一日は宮中ときされ聖上陛下には英佛米伊白希路の諸大使等大臣に向ひ御親電を發せられ給へり

## ●新嘉坡及び彼南の排日形勢

新嘉坡の排日運動は極度に達したるも彼南にては排日運動わかりたり

## ●船中に天然痘擬似患者發生

檳榔にて天洋丸船中に天然痘擬似患者發見され厳重施されたり

## ●昇騰せる米價再低下の傾向

米價昇騰せしてして驚嘆驚くしが政府の外米輸入の結果として再び低落に向ひ來れり

## ●陸軍大觀兵式を七日に擧行

七日は宮中にて大晩宴あるべきが當日は鎮東衆代々木に於て陸軍大觀兵式擧行せらるべし（以上五項三十日着）

日本近報

## ◆農商務省技師の殺人犯罪

共犯者渡邊農學士射助罪山田庄平

＝日本の刑事上に空前事＝

農商務省技師山田藏が常盤町の外米商鈴木新藏を殺せしたる大犯罪には共犯者あり農學士渡邊藏なるが本件發覺の端緒は六月六日午前九時頃新潟縣三島郡大河津村字町屋先の信濃川河岸沈木の上に赤皮製トランク一個漂着し居たるを通り覗りの山縣内務部地藏警察官が發見し何心なく中を覗きたるに惡臭を衝き内部には頭部及び両足を切斷したる男の屍体を認めたるに仰天して直に此旨を地藏警察官派出所に出で通報に接して早速警察分署の大活動となり新潟縣警察部も大努力を為し新潟醫科大學教授博士の執力にて解剖あり死体檢案を遂げ一方捜査の歩を進めて山田藏と目星がつき新潟警察部にては八日午前同人逮捕方を新潟縣に依頼し同警察部は同夜急速上京せり

△殺意を決する迄

●鈴木屋を吹っ掛く

山田が何故に斯かる鬼畜無道の大罪を犯したるかは尚ほ奇怪なる疑問なるが事實は其に小説よりも奇にして想像も及ばざるものあり、抑山田が斯かる犯行を演ずるに至りし遠因は所謂親分肌より自己の力を恃らずして人の弱めに乗じ正當なる俸給の收入のみを以てしては及ばざるより一攫千金を夢みて樺式及び米相場に手を染し在今春以來彼は新潟米穀取引所を初め各地に於て人を以て盛んに米相場を試みしが日毎に外れて既に七千餘圓の損失を蒙り其間神貴金の供給を受けたれば家族の手前も忙しからず第條一策を案に傳て心易く せる鈴木を自宅に招き少し金儲けの口があるのなどが三隅月はかり之が

△資本に五萬圓

●鈴木は新潟縣人

山田は鈴木に向かひ此儲けは資本に五萬圓位あれば出來ると云ふ話を聞き鈴木は此儲けを自己の職務に關係して動かす可からざるを知り然らば年來の恩義に報ずる爲敢て人手を煩はさずとよし鈴木殺害の擧は一身に於て引受くべしと決したれども山田は一人にては心許なし協力してことを計らんと茲に二人共謀して鈴木殺害の計は企まれしなり（未完）

△殺意を生ずる

●内債一億弗

＝募集の政府案＝

加奈陀が内債一億弗を募集せんとする政府提出の決議案は三十日サタワ下院に於て第一讀會、第二讀會を通過せり藏相サー・トーマス・ホワイトは三日的を説明し第一は滿期に近き公債の返濟、第二は議會に依って權能を與へられし土木の經費に充つること、第三は一般の經費充用之にして特に大部分は第一、第二の目的に使用せらるべしとありたり

●盟休問題形勢

◆晩市と東部

晩香坡での盟休は街鐵の再運轉を見るに至つて外觀多大の相違を示し來つたが今猶全部解決と云ふのではなく一昨日ブリナに開催の勞働大會では數名の辯士は電話交換手に些かの差別待遇なしに復帰し得るを待つて盟休終結と爲すべしと主張した、同夕ゲール市長は電話會社幹部、交換手組合幹部と

◆會見

して凝議を爲したが解決の希望は充分らしい、海員組合も一昨夕會議したが之亦交換手問題解決の機を以て盟休終結と爲す意嚮であり要するに各方面とも大体こなに於て電話交換手の問題を最も肝要のものとして一切を此形勢に應せしめる方針であるらしい、東部方面ではモントリサルに於ては最近國際勞働協會の

◆會議

がありプルユー・ベック會社のヂョセフ・ホーナーは温哥華の工場から歸還兵を逐ふに非ずんば組合は盟休を決行すべしと一下儲けせんと自己の職を二

△五個條の條件

を提出したるにこは自己の職務に關することなれば條件全部を拒絶し應諾を與へざりしが鈴木は種々辯を構へて明考を促し其夜は一先づ引取りたるが三十六日更に山田を訪問し前日提出せる條件の承諾を求めたるに山田は又もニベなく拒絶したれば鈴木は然らば其筋に通じてやるぞと捨ゼリフを残して帰り行かずんば直ぐ耳を揃へて返せと返金を迫りたるに此時既に山田は五萬圓の内七千餘圓を損失補塡の爲め費消したる後なれば絶對絶命と陷り大いに彼の不信を攻たれど鈴木は毫も假借せず暴言を放ちて山田を恐倒したれば山田も遂に服に堪ゑ兼ね玆に

△殺意を生ずる

に至りしなるが今日は少し都合悪ければ三十一日の晩には間違ひなく返すと其場を繕ひて鈴木を帰らせたる後渡邊を呼びて彼の男は生かして置くと國家の爲めにならぬ、昨年も彼の爲に悔られて自殺せるもの省内に二人あり、其儘に捨て置き難しと初めて殺意を明かしたるに渡邊はそは以ての外なりと言葉を盡して諫めたれども山田の決心牢として動かす可からざるを知り然らば年來の恩義に報ずる爲敢て人手を煩はさずとよし鈴木殺害の擧は一身に於て引受くべしと決したれども山田は一人にては心許なし協力してことを計らんと茲に二人共謀して鈴木殺害の計は企まれしなり（未完）

△之は

支配人が變つてから採ることに爲つた新方針だと云ひ張るので一先づ引上げたが如何にも疑はしいので一辯護士と相談し結局辯護士と同道して其店（グランヴィル街）に赴き先のクラークに會見を求めたところ生憎留守なので詳細を説明して引上げたところ翌日に爲つてホワイト・ランチの支配人は盛本商會の

△店へ

來てクラークの言つたことは何かの思ひ違ひであつて決してソンナ方針なぞ採るものでない、日本人は依然迎へるのだからと百方陳謝して了解を求めて引取つたそうである

●原田助氏着晩

日會主催講演會

同志社大學前總長原田助氏は今朝八時半大北列車にて來晩、阿部日本人會長河邊、信夫諸氏、赤川牧師、鎌太五郎、川武貞吾氏等の出迎ひに接し阿部日會長宅にて朝餐しホテル・ヴァンクーに投宿、本夕八時よりメンヂスト教會にて日會主催の講演會に出席すべく演題は「世界の大勢と日本の國是」なり、猶今夕六時よりは千鳥にて日會主催の有志の歡迎會ある筈にて明夕はメンヂスト教會にて「日本に於ける基督教」と題する說教あり明晩十二時の大北列車にてシャトルに向ひ次で東行し紐育を二十四日に出發して英佛に赴く順序にありと

●絶好の佳節日和

＝昨日の賑ひ＝

國民學校の運動會

昨日のドミニチン・デーは晩市近來に特に珍らしい快晴であり一日の和樂に邊近より來市したる士女、近郊清遊に興ずる市民、市内は朝來繰るが如き盛況を呈したる絶好の佳節日和で各方面行事に準備を豫て進めたる人々の努力も酬ひらるゝに充分であつた

◇市中

はスタンレー公園の綠陰、英吉利灣の水濱、何れも非常の人出であり劇場、活動寫眞は更にも云はず各方面の娯樂場一齊に大々的盛況を示したのであつた、サーク街にはトラッブシューティングがあり北晩香坡ではマホン公園に於ける野外競技、ヘスティングス・パークでは二時から

◇競馬

がありブロクトン・ポイント廣場ではフートボール、三時からはアスレチック・パークに於てミントー賞盃爭奪のラクロッス競技、ミノル・パークの飛行は特に前來の呼物であつただけに非常の賑ひであり維府から見へた活動女優プリシラ・ヂーンは人氣の中心と爲つた

◇野球

は夕刻のアスレチックパークを初め各所で競技あり其他ゴルフにクリッケットに庭球に至るところ歡呼の聲は滿ち舟遊やピクニックの團体も算なくホース・シュー灣やボウエン島、インデアン・リバー、リングアレー、キャピラノ等其他何れも輕裝の士女、群がつて歡を盡し

◇遙に

ハリソン湖畔に自動車周遊を試みた人も尠少でなかつた、日本人方面も想ひ〻の行樂に一日を過ごしたが呼物の中心は例年通りの國民學校運動會であつた

國民學校運動會

運動會は午後一時からプログラム通りの順を追つて開催、會衆は二千餘名を

●日常便覽

廣告　正價一冊七拾五仙

一寸した事にも便利で同胞家庭に是非必要な書、早速一本を購へ

バウエル街三四二　日常便覽出版事務所

十七八歳の

ボーイ入用

希望者は本社營業部へ照會あれ

算して盛況を告げ少年少女の運動競技何れも喝采に迎へられ教員初め係員の努力は非常のものであつた、學友會は樂隊に興を添へた、參加團体選手競走は朝日野球團の北川由太郎氏

◇第一

着を占めて優勝旗は朝日に歸したが北川氏は之で三年間繼續して第一着を示したランニングの雄である、井上校長や館事のスピーチがプログラム通りに進行し日英國歌の高唱が晴れわたつた碧の夏の空に佳節慶祝の旋律を漂よはして七時近く散會した

●天然痘發生

＝邦人患者＝

先頃來市内に時々天然痘患者が現れたが何れも白人のみであつたところバウエル街に一人最近日本人中に新患者を出したと市の衛生當局から通知があつた、勿論厳戒は施されたが此際日本人一同も充分注意を加へて欲しいと當局の希望があつた

●聖公會夜學校

東カドヴァ街の聖公會附屬英語夜學校は例年七八の兩月は夏期休暇に充てたるが本年は生徒の希望に依り日英人教師の快諾を得て無休暇にて授業繼續のことゝなり

●日會維持會募集委員

今回日本人會にては本年度維持會費募集委員として土屋一氏を擧げたるが集金は本日より着手せり

●中野庄助氏東行

加奈陀ナン生命保險會社代理人中野庄輔氏はビー・シー州最高の勸誘記錄の所有者として今回モントリサル本店より招待され明三日午後七時半のシー・ピー急行車にて出發の筈、彼の地にては三日間の歓待に接し歸途はトロント、ウイニペッグ等に立寄るべく往復約三週間の豫定也と

●ハウイー女史東行

メンヂスト教會のハウイー女史は今回休暇を得てボストンに赴くに就て本日午後二時より教會員は送別會を開催したり

●川端氏死去

三重縣人川端三松氏は病氣中のところ遂に去る三十日死去、葬儀は本日佛教々會にて執行されたり

●松島氏の理髮店讓受

メイン、カドヴァ兩街角のフルーツ店松島氏は今回北濱の理髮店を讓り受けたりと

●石原氏來航期

鶴朝中の石原助之助氏は多分本月末の船にて出發、妻子同伴來航すべしと

◎荷物

自動車賣物

價格二百五十弗、クラリン、半噸以上積めるクライヤー新らしく機械は四シリンダーで堅牢無比希望の方は御來談を乞ふ

西第五街三四三

廣告

大正八年度本會維持會費集金委員として今般土屋一氏を嘱托仕候間右厳生宜候也

七月二日

加奈陀日本人會

廣告

今回私共ユニオンアパートメントをゆづり受營業仕候間倍して引立の程願上候

◎今日から世帶の出來得るガストーブの設備ある便利な二間三間續きの御夫婦者向きの

◎市中御働きの方々晩市とは違ひ方々の投宿に最も適當し目靜にて、みはらしの良さ、かし間

晩市ユニオン街ダンレビ街かど

ユニオン、アパートメント

濱口　武夫

濱田三之助

410 Union St

Vancouver, B. C.

▲會席御料理

仕出し並に壽し

晩市プレキサンダー街三六二

田端商會二階

吉野

電シーモア二二五六

▲川端三松

三重縣人

病氣療養中の處藥石効なく去月廿日死亡致候間此段謹告仕候追而葬儀は本日當地佛教々會にて執營み申候

七月二日

長男　服部太一郎

妻　松島兵太郎

友　岩田市三郎

人　加田勘太郎

竹野思信郎

バウエル街三五八

醫師　木下德太郎

電シーモア四二六七

日本メンヂスト教會

英語夜學校

醫學士、實用科、高等學校準備科、日曜科、白晝名の教師にて熱切に教授す

校長　清水小三郎

イーストマンコダック寫眞會社特約店（日本人信頼があるよ）

▲寫眞機フイルム其他附屬品全部

電バウエル街三九九シー七五〇二　ボイヤー醫居

宇都宮鹿之助

願明證

代書

領事館

寄呼人用使内家夫農者定妻子

一般周旋及代理

宇都宮代理事務所

晩市メイン街一六九番……電〇一六九

西村勝友

新古の各種機械類御入用の御方は下處へ御照會被下度候

▲ステール、レール▲バゴリ及ウイルマック水管▲鐵▲船舶用機械▲其他種々▲倚船及鐵道受負業者▲鑛山用機械は弊店の專門也▲總て引渡候保證

出張所　沙港、紐育、モントリサル、トロント、ウエニペッグ

晩香坡ブロック四二六、七

工事設計

電ユンド・マアホニー

シーモア八六三六

●代書業

代書　通辯　交渉事件　日本行切符取次販賣　勞働口周旋　土地家屋賣買

□マニュフロクチュアース生命保險代理所

晩香坡市バッエル街二〇三

電シーモア九二九四

佐々木用達社

主任　佐々木周

●日本行汽船切符取次販賣致候

諸願屆代書及通辯

●日本行汽船切符取次販賣致候

▲妻子、使用人、農夫等一切の呼寄願、丹毒航海期、微貨延期仕度期、日生、死亡、戸籍等の屆書一切

▲其他各種代書及び通辯引受取扱申候

公認日本人理髮業組合及び旅館業組合委托人

晩香坡市メイン街一八五（大山商會内）

中山義一事務所

電シーモア三五九五

●內外雜貨食料品卸小賣商

化粧品　煙草

晩市バッエル街二四三

七九七一　電シーモア

サン商會

主任　福永周一

●內外雜貨食料品

大勉强販賣

晩市バッエル街二二三〇二二九

松宮商店

電話シーモア三五九七

戰捷債券

ビクトリボンレー

セイ〻高値に買ひます

各種請負

土地山林セール

商業取引

金融　製造

工業

紐育生保險代理部

電シーモア四一八〇

主任　濱垣眞一

日加投資社

晩市バッエル街二六一

T HAMAGAKI 261 Powell St. Vancouver, B. C.

英語教授

多くの日人教師により十數年間に教授す

聖公會附屬夜學校

晩市バッエル街三三四二

クロサリー

青物類いろ〻

菓子果物タバコ類

▲其他ソフトドリンク一切

メーン街六二〇

金丸晴吉

名倉輝藏

電シーモア七五九八

貸地

八十英町内六十六英町間綿羊場はセルバレ場はセルバリリリキ行電北筋

（委細面接）

對白人交渉、通辯、代書、代理

公認茶館勞働周旋事務所

主任　奥村繁彦

晩香坡バッエル街三三

電シーモア六四六七

診察時間

自午前十時　至十二時

自午後一時　至四時

自午後七時　至八時

公認　下高原醫院

電オッインシ・シーモア二五五五

自宅　郵十街二四五ッエメト

電ベビュー二四〇六

佐々木用達社

晩市バッエル街二〇三

電シーモア九二九四

主任　佐々木周

ガストバ街一五七ウエスト
**東洋貿易會社**
支部主任 柏 政吉
☎ シー二六八八
申込所 濱垣事務所

自動車タイヤ及チューブ販賣
パウエル街三六四秋山商店内
**唐澤タイヤウオーク**
☎ シー四五五一

和洋食料品一切
雜貨類
晩香坡市パウエル街四五七
**大屋商店**
ハイランド三三六

近來他人の借家と對し函かにリースを横取せんとする者わり爲めに家代の昇騰を來し又は事業の隆替を期し各間胞晨夕省過す可からざる事件なるのみならず斯の如きは法律上確かに有罪なる山なれば我々同業者中故意一右の如き輩をもうるる者は全部本組合にご一報下さば本組合は全力を盡して適當の處置を取るべく快此度貴命の決定を以てわらかじめ通知申上候也
晩市
**旅館業組合組合員御中**

**ユリカ・ルームス**
室内清潔 最新式設備
弊に御夫婦方に御便利の樣完備した室が別にあります
プリンセス街二二五
**河崎武三郎**
☎ バイ一七六三オー

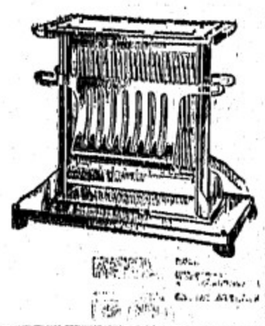
**内外雜貨食料品菓子、果物、煙草類牛乳卸小賣及配達**
晩市メイン街三〇〇番地
ローズバンク
**グロサリー**
篠末松
☎ シーモア三三一七

△**洋菓子一切**
△ウエディングケーキ
△祝ケーキ
メーン街四一九
☎ フエアモント五八八
四(スチングス街一四
☎ シーモア八〇六六
グランビル街八二四・
グランビル街一一七二
☎ 三六〇六
ウーマンス ベーカリー
店員 布田總一
Woman's Bakery City

**親切丁寧迅速**
晩市パウエル街三〇九
**高澤理髮店**

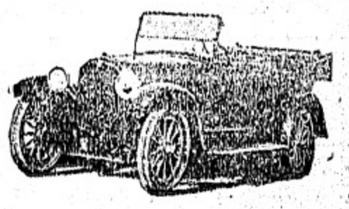
**鮮魚卸賣**
弊店所有の漁船を以てかひ出し運送其他に從事し種々の費用を節約し最も公徳にて御用命に應ずべく候
ゴーア街ウオーフ
**磯貝魚店**
☎ シーモア二一〇七七

▲**電氣仕事**
電燈、電話、ベール
モーター、ゼネレーター
自動車ガソリンエンジン各種
▲**プラマース仕事**
以上各種修繕付
並に附屬品一切はんぱい



公認
**木下電氣商會**
パウエル街三六六
☎ シーモア四九八〇
木下
松原
村田

晩市パウエル街三四一錦床内
**朝日客自動車**
☎ シーモア三〇六四



**迅速と丁寧**

ニューヨーク生命保險代理
スキーナ・セテー
**圓入三之助**
郵函 五三六
プリンス・ルパート市
パーク街一四三

新調
**各種靴製造販賣修繕**
晩市パウエル街三三八
☎ シー三三六九
自宅アレキサンダー街四一四
☎ ハイランド三五五エル

▼**石炭販賣**
御註文被下候はゞ速刻御届可仕候
晩市パウエル街三六八
**山田事務所**
☎ シーモア九一四三
自宅☎ ハイ一六二

●煙草類卸賣
當店は内外各種煙草及び附屬品等最も廉價にはんぱいす
日本人の方々にして御用の際は日本人をお呼び下さい、且つ無料
ステングス街四三五
ウエスト
モリス煙草店
(☎ シー八六五)

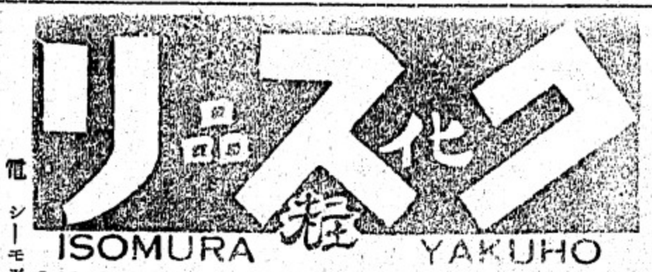
ダンレービー街一四三
上西八號室
鐵學士、日本齒學士
**鈴木重太郎**

各位
**廣告**
私儀從來旅館業經營致し居候處人手不足の爲め其一部(アレキサンダー街六五八)を方彌太郎氏にゆづり渡し候も六月分は依然として經營致し候間何卒和かはらず御引立の程願上候
**岡部旅館**
岡部勝彌

THE **SUMITOMO BANK** LTD
802-3rd Ave. Seattle Tel. Main 2491
外國爲替及手形割引貸付事務一切取扱申候
鄉里送金御鄉里への送金は無手數料にて日本全國何所へも迅速に取扱ひ申候
**住友銀行**
シアトル支店
シアトル第三街八〇二(日本帝國領事館の下)
定期爲替手形 期限六ヶ月 一年 利息割合年五分五厘
●御不審の點はお問合被下候はゝ早速御返事可申上候

**御料理 めしうどん そば**
パウエル街三五〇
**まねき**
滋賀縣人 林 善彌
☎ シーモア三八二七

いなりすし其他色々
氷一切
パウエル街四二一
**喜らく**
☎ ハイ一〇一八



☎ シーモア一八五九
**磯村藥舗**

**日用品玩具種々**
☎ シー三〇六三
**今堀商店**
晩市パウエル街三九一
**同支店**
東ステング街二五三平

治療時間自午前十時至午後八時
日曜祭日自午前十一時至午後三時
晩香坡
**齒科醫會**
パウエル街三四六
**河邊齒科醫院**
☎ シーモア三六三七
自宅☎ ハイ一五〇九エル

パウエル街二五二(六號室)
**谷内齒科醫院**
☎ シーモア五一二三

東カドバ街四一六
中島野村
**齒科醫院**
☎ ハイ二二四八

**和洋雜貨食料品一切**
晩市パウエル街五六八
☎ ハイ九〇四
自宅九〇四

**和洋雜貨食料品一切**
確實廉價を以て御用命に應ずべく候
パウエル街三三七
**蛭崎商會**
☎ シーモア二四二三

E. TANIKAWA
Boat Builder
**谷川造船所**
主任 谷川榮藏
Phone Hih 244
Lockport Powell St.
Vancouver, B. C.
晩市パウエル街壹二〇〇ブロック
☎ ハイランド二四四

**荷物自動車**
御用の節は「シーモア一一七五」をお呼被下度候
アレキサンダー街三三二
**奥津運送舍**

▲**御手輕料理**
パウエル街二五一
**柳川めしや**
☎ シーモア三二二三

晩ニシカドバ街七五
**御旅館**
**菊地屋**
米田由松
☎ シーモア七九五八

工場事務所
アレキサンダー街六六七
パウエル街一六六七
**富士洗濯所**
工場事務所☎(ハイランド九九九)(シーモア九五九)

**畫夜撮影**
コロムビア寫眞館
メーン街三三〇
遠山本三
☎ シーモア八一八八

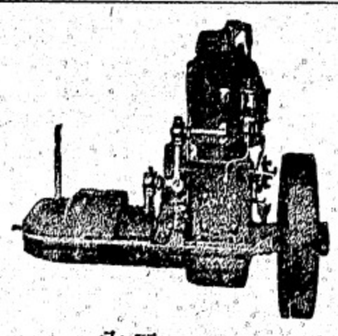
**和洋雜貨食料品一切**
晩市パウエル街五六八
**鳴瀬商店**
☎ ハイ九〇四
自宅九〇四

●生魚 ●青物類 ●罐詰一切
●肉類 ●蒲鉾製造
☎はにて御注文下され候はゞ多少に拘らずお届け可申候
晩市パウエル街二五三
☎ シーモア五四四一
**中濱魚店**

ヴイクトリア市
フイスガード街八二〇
**大澤旅館**
大澤林之助
(郵函三八八、☎九六四)

輕快なるスーツを用ゆる事となりました、新丁には是非とも弊店へお出下さい
弊店には大戰以前に仕入れたる品物上等にして價格低廉なる服地が澤山あります、充分にあるこの中よりお好みの色、柄、地を御選擇なさる方が、小さな服地の片々を集めたるみ本中より御選擇なさるよりも、よほど多くの滿足が得らるゝことは申すまでもありません服地の充分なるのと相まつて弊店の有する數十年の經驗はスタイルの點に於てお若い方と否とを問はずどなたにも充分の御滿足を與へ得るでせう
どなたにも滿足を與へる一是が弊店の理想なんです
パウエル街三九七
☎ シー三八四三
**高田洋服店**

**ギヤソリンエンジン修繕**
▲仕事は保險付▲此他種々ミシン仕事
晩香坡市パンドラ街一八一五
**グローブ鐵工所**
☎ ハイランド四九六
1815 Pandora St., Vancouver, B. C.



「エイル」ガソリンエンジン
◉經濟的で強力◉
このエンヂンは漁獵及び仕事船には最上です
五馬力より七十五馬力迄店内にあります
各種エンヂンの修繕及改造及修繕用各パートを持つて居ります
ニューエストミンスター市ルール島橋づめ
**ピープス・エンジニアリング商會**
Heaps Engineering Co., LTD.

夏衣
**大勉强**
晩香坡市メイン街一九二五
**伏屋洋服店**
☎ フエヤモンド一八七

日用品一切
並に果物 煙草
パウエル街三一八
**山内善平**
☎ シー二〇六四

妻子呼寄願書
徴兵 猶豫願 代書
諸請負口周旋
地所賣買登記公證
民刑事訴訟手續
對白人通辯一切
晩市ゴーア街三一八
**交友倶樂部**
☎ シーモア四一四五

**畫夜撮影**
メーン街二〇四
**メーン寫眞館**
☎ シー三六一八

●日本行ビクトリア出帆廣告
鹿島丸 七月十二日午後
伏見丸 八月五日午後
香取丸 九月二日午後
晩香坡より御乘船の方には晩香坡より御乘船の方には切符を上候間無料にて汽船以上の汽船は凡れも一等二千噸以上にて動搖少なきは大特色に有之候
日本郵船會社
バンクーバー ツイクトリア
同社代理店
シアトル出張所
大北鐵道會社

大阪商船株式會社汽船
ビクトリア出帆廣告
晩市代理店
C. Gardner Johnson Co.
アフリカ丸 七月九日午後
カナダ丸 七月廿三日午後
日本行三等賃金四十三弗五十仙
但しマニラ丸ヴンリカ丸アラビヤ丸に限り四十七弗五十仙
晩市美府明汽船切符呈上
切符取次店
晩市 是永商會
安野商會
日加川合同運輸會社
檢伏館
大山哲二郎
美府 永野商會

「新刊雜誌到着」
書籍雜誌
賣藥卸小賣
各種新刊小說
送金は書留にて願ます
パウエル街三五七
内田書店
電話シー一五一八
S. UCHIDA
357 Powell St. Vancouver

△▲元祖の製米所
**朝日精米所**
パウエル街八二一 ☎ ハイランド一五二

●男女洋服 技工優越 價格低廉 品質良好
晩香坡市パウエル街三五五
**多田洋服店**
☎ シーモア八〇三五

●男女洋服
晩香坡市ゴーア街一三〇
**寺倉洋服店**
☎ シーモア八九九一

△▲味噌醤油並に雜穀